

HIERONYMOVE DNI 2019

12:30 – 13:10

Štvrtok 17. 10. v Moyzesovej sieni UK

MÁŠ NA STÁŽ? TAK SA UKÁŽ!

O stážach v EK – tím prekladateľov z Generálneho riaditeľstva pre preklad Európskej komisie

13:10 – 13:50

DVORNÝ POMOCNÍK PREKLADATEĽA – IATE

Tím prekladateľov z Generálneho riaditeľstva pre preklad Európskej komisie

14:00 – 15:30

VIDÍM, TEDA POČUJEM!

O práci tlmočníkov v posunkovom jazyku s J. Cehlárikom a E. Šoltýsovou zo Slovenského zväzu nepočujúcich

15:40 – 16:40

JE POST-EDITÁCIA BUDÚCNOSŤOU PREKLADU?

Jakub Absolón z Filozofickej fakulty UKF v Nitre

16:50 – 17:20

PREDSTAVENIE memoQ OD A PO Z

Peter Reynolds z firmy memoQ

17:30 – 18:30

BIŤ ČI NEBIŤ DO OČÍ?

O protokole pre tlmočníkov z pohľadu protokolistu a diplomata Martina Cimermana

18:45 – 21:00

Recepcia SAPT

9:00 – 10:30

Piatok 18. 10. na Filozofickej fakulte UK

YOU SHALL NOT PASS!

Workshop o nadobúdaní práv a ukladaní povinností v anglických a slovenských právnych textoch. Vedie Juraj Kotrusz (registrácia nutná)

9:00 – 10:20

memoQ

Introduction workshop (v anglickom jazyku, registrácia nutná)

10:40 – 12:00

memoQ

Advanced workshop (v anglickom jazyku, registrácia nutná)

10:40 -12:00

VY SA PÝTATE, MY ODPOVEDÁME.

Čo vás život naučí. Diskusia s Majou Mlynarčíkovou

Tešia sa na vás

*Slovenská asociácia prekladateľov a tlmočníkov (SAPT)
a Katedra anglistiky a amerikanistiky, FiF UK*

